



ውድ ወላጅ/አሳዳጊ፡

እርሶ እና ቤተሰብዎ ከአንድ መቶ በላይ ቋንቋዎች የሚነገርበት የትምህርት ቤታችን የተለያዩ ማህበረሰብ አባል ስለሆኑ ደስተኞች ነን። Prince William County የህዝብ ትምህርት ቤት ለሁሉም ተማሪ አለምአቀፍ ደረጃን የጠበቀ ትምህርት በዚያ ሂደት ላይ የቤተሰብ መዋሃድ በጣም አስፈላጊ እንደመሆኑ እያንዳንዱ ወላጅ ወይም አሳዳጊ በልጆቻቸው ትምህርት ላይ ተሳታፊ እንዲሆኑ መሰረታዊ መረጃዎችን ማቅረብ መርዳት በመቻላችን ደስተኞች ነን።

ሁሉም የትምህርት ቁሳቁሶች በእንግሊዘኛ ነው የሚቀርቡት፤ ሆኖም ግን፣ በአካባቢያችን በአብዛኛው ጥያቄ የሚቀርቡባቸው እና በብዛት በሚነገሩት ቋንቋዎች ሰነዶችን መተርጎማችንን እንቀጥላለን - የአብዛኛዎቹ ቋንቋዎች ተናጋሪዎች በሁለቱም ማለትም በPrince William County ትምህርት ቤት ድር ጣቢያ—pwcs.edu—እና የትምህርት ቤቶች የግል ጣቢያዎች ላይ ከሚወጡት አስፈላጊ እና በቋሚነት ከሚዘመኑት መረጃዎች ጥቅም ሊያገኙ ይችላሉ። ሁሉም ከ50 በላይ ለሚሆኑ ቋንቋዎች የተወሰኑ ትርጉሞችን የሚቀርቡ ታዋቂ የ Google Translation መሳሪያን ይይዛሉ። በኮምፒዩተር የሚሰሩ ትርጉሞች አብዛኛውን ጊዜ ሙሉ እይደሉም ሆኖም ግን ለትምህርት ቤት መረጃዎች ጠቃሚ የሆኑ ግንኙነቶችን ያቀርባሉ። እቤት ኮምፒዩተር የማያገኙ ከሆነ፣ በማንኛውም ቤተ መጽሃፍት የሚገኝን ኮምፒዩተር መጠቀም ይችላሉ።

ከሁሉም በላይ የትምህርት ቤቱ ግብረሃይል ስለወላጆች መብት፣ ሃላፊነት እና ሌሎች ተዛማጅ ከትምህርት ጋር የሚያያዙ እንዲሁም ተማሪዎች ሊያገኙባቸው ስለሚችሏቸው ጥቅም ጥቅሞች እና አገልግሎቶች በጣም አስፈላጊ የሆኑትን መረጃዎች መረዳት እንዲችሉ ለአብዛኛዎቹ ቋንቋዎች የተማሩ አስተርጓሚዎችን ያቀርባል። አስተርጓሚዎች በወላጆች ኮንፍረንሶች ላይ ስለእነዚህ ጉዳዮች የሁሉም ሃሳብ እንዲተላለፍ እና እንዲደመጥ በማድረግ እገዛ ሊያደርጉ ይችላሉ። እነዚህ አገልግሎቶች ለወላጆች ያለምንም ክፍያ ነው የሚቀርቡት።

የሚያስፈልግዎትን ድጋፍ ለማግኘት ከእነዚህ ዘዴዎች ማናቸውንም ይጠቀሙ።

- በመስመር ላይ - ወደ translations.pwcs.edu ይሂዱ
- በአካል - የልጅዎን ትምህርት ቤት ይጎብኙ። እርሶ የሚናገሩትን ቋንቋ የሚናገር አስተርጓሚ የማግኘት አጋጣሚው የለም። ሆኖም ግን ሰራተኛው እርሶን ለማስተናገድ ፖስተሮችን ይጠቀማል።

DR. STEVEN L. WALTS
Superintendent of Schools

በሁሉም ጉዳዮች፣ የሚከተሉትን እንዲያቀርቡ ይጠየቃሉ፡

- የእርስዎ እና የልጅዎ ስም፤
- የልጅዎ ትምህርት ቤት፣ ክፍል፣ ደረጃ፣ እና የአስተማሪ ስም፤
- እርስዎ ለማነጋገር የሚፈልጉት ግለሰብ (በስም ወይም ስራ)፣ እና የውይይቱ ርዕስ፤ እና
- እርስዎ በሚገባ የሚገኙበት የስልክ ቁጥር እና ሰዓት፡፡

ልጅዎ ከትምህርት ቤት የሰብሰባ ጥያቄን የሚያቀርብ መልዕክት ይዘ/ይዛ ከመጣ/ች፣ ወይም እርስዎ ከአስተማሪ ጋር አልያም ደግሞ ከትምህርት ቤት ባለስልጣን ጋር ውይይት እንዲኖርዎ የሚፈልጉ ከሆነ፣ እነኝህን አስፈላጊ ውይይቶች ለማድረግ ያግዝ ዘንድ አስተርጓሚ ለመጠየቅ ከላይ የተጠቀሰውን ይጠቀሙ፡፡ አንድ ሰው በተቻለ ፍጥነት ለእርስዎ ምላሽ ይሰጥዎታል

የእርስዎ ተሳትፎ በልጅዎ ትምህርት ላይ አወንታዊ ለውጥን ሊያመጣ ይችላል፣ እና እኛም እነኝህን አገልግሎቶች እንዲያገኙ ለማገዝ በጉጉት ላይ ነን፡፡ ለእርስዎ እና ለልጅዎ ይህ ደብዳቤ የፕሪጋንስ ዊልያም ካውንቲ የህዝብ ትምህርት ቤቶችን ቁርጠኝነት በግልፅ እንደሚያስተላልፍ ተስፋ እናደርጋለን፡፡ ለእያንዳንዱ ተማሪ ዓለም አቀፍ ደረጃውን የጠበቀ ትምህርት የመስጠት ፍላጎታችንን እናንተም እንደምትጋሩ በሙሉ ልብ እናገራለሁ፡፡

አክባሪዎ፣



ዶ/ር. ስቲቭን ዋልትስ (Dr. Steven Walts)
የትምህርት ቤት አስተዳዳሪ

*pwcs.edu በሚጎበኙ ጊዜ፣ ባለቀለማት ሉልን የያዘውን ይፈልጉ ገዳቹን ከመረጃ ለማመላከት በዚህ መልዕክት ውስጥ ያብራሩት፡፡

